

Der/die Unterfertigte  
Il/la sottoscritto/a

(Vor- und Zuname des/der gesetzlichen Vertreters/in) (nome e cognome del rappresentante legale)

geboren am/nato/a il

in/a  
(Geburtsdatum/data di nascita)

(Geburtsort – luogo di nascita)

wohnhaft in/ residente a

PLZ/CAP

Ort/luogo

Indirizzo/Adresse

Telefon

E-mail

Gesetzliche Vertreter der Organisation / Verein

Rappresentante legale della società/org./assoc.

mit Sitz in/con sede in

Adresse/Indirizzo

(genaue Angabe der Adresse: Fraktion, Straße, Platz usw.-Indirizzo completo.)

PLZ/CAP

Ort/luogo

Steuernummer oder MwSt. Nummer/Codice fiscale o partita IVA

Zertifizierte E-mail/PEC

ersucht mit diesem Schreiben um folgende Räumlichkeit (☑)  
chiede con la presente di poter usufruire dei seguenti locali (☑)

		Benutzungsgebühr canone d'uso	Gebühr für Küche tariffa per cucina	Gebühr bei Ball tariffa per ballo	Kaution Ball/Fest cauzione ballo/festa	Reinigung pro Std. Pulizie tariffa oraria
<input type="checkbox"/>	Kapuzinerkeller cantina cappuccini (im Moment nicht verfügbar/ attualmente non disponibile)	€ 15,00			€ 150,00	€ 15,00
<input type="checkbox"/>	Kapuzinergarten mit Schankraum/parco cappuccini con mescita	€ 50,00	€ 20,00		€ 250,00	€ 15,00
<input type="checkbox"/>	Dürersaal/sala „A. Dürer“	€ 25,00	€ 20,00	€ 90,00	€ 250,00	€ 15,00
<input type="checkbox"/>	Musikpavillon/padiglione	frei / esente				€ 15,00
	Reinigung/pulizia	<input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein			
	Müllsäcke/sacchi immondizie	<input type="checkbox"/> ja	<input type="checkbox"/> nein	Euro 0,072 / Liter + MwSt.	Euro 0,072 / litro + Iva	

Art der Veranstaltung

Titolo della manifestazione

Datum Beginn – data inizio

Datum Ende - data fine

					von Uhrzeit d. ore					bis Uhrzeit/alle ore			
					von Uhrzeit d. ore					bis Uhrzeit/alle ore			

- Veranstaltungen ohne Gewinnabsichten von ehrenamtlichen Vereinen sind von der Nutzungsgebühr und der Gebühr für Heizung befreit.
- Nicht Gemeindefördernde, Privatpersonen und private Vereinigungen zahlen jeweils das Dreifache und müssen auch die Abfälle selbst entsorgen und entsprechend dafür zahlen.
- Alle Veranstaltungen des Kindergartens und der Schulen haben Vorrang und sind nicht kostenpflichtig.
- Die Räumlichkeiten und Strukturen müssen nach jeder Veranstaltung sauber hinterlassen werden. Die oben angeführte Gebühr für die Reinigung ist zu bezahlen, sofern die Gemeindeverwaltung die Reinigungsarbeiten durchführen soll.
- Der Müll muss immer ordnungsgemäß entsorgt werden und ist für Veranstaltungen laut Punkt 1) kostenfrei und für alle anderen kostenpflichtig.
- Die Gebühr für Benutzung und Heizung wird pro Tag berechnet, jene für Reinigung pro Stunde.
- Die Benutzungsgebühr unterliegt der Mehrwertsteuer.
- Die Kaution ist vor Beginn der Veranstaltung im Lizenzamt zu hinterlegen!
- Für die Dauer der Veranstaltung muss der Brandschutzdienst gewährleistet sein.
- Der/die Antragsteller/in bestätigt, die Datenschutzbestimmungen gelesen zu haben und damit einverstanden zu sein. Im Sinne und für die Wirkungen der Art. 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 sind die Datenschutzinformationen unter folgendem Link abrufbar <http://www.gemeinde.klausen.bz.it/de/Verwaltung/Web/Datenschutz> oder in den Büros des Rathauses einsehbar.
- Manifestationen ohne Zweck der Gewinnerzielung sind von der Nutzungsgebühr befreit.
- Personen, die nicht im Gemeindegebiet von Klausen anwesend sind, müssen die dreifache Gebühr zahlen und sind für die Entsorgung der Abfälle selbst verantwortlich.
- Alle Veranstaltungen von Kindergärten und Schulen haben Vorrang und sind nicht kostenpflichtig.
- Nach jeder Veranstaltung müssen die Räumlichkeiten sauber hinterlassen werden. Die oben angeführte Gebühr für die Reinigung ist zu bezahlen, sofern die Gemeindeverwaltung die Reinigungsarbeiten durchführen soll.
- Der Müll muss immer ordnungsgemäß entsorgt werden und ist für Veranstaltungen laut Punkt 1) kostenfrei und für alle anderen kostenpflichtig.
- Die Gebühr für Benutzung und Heizung wird pro Tag berechnet, jene für Reinigung pro Stunde.
- Die Benutzungsgebühr unterliegt der Mehrwertsteuer.
- Die Kaution ist vor Beginn der Veranstaltung im Lizenzamt zu hinterlegen!
- Für die Dauer der Veranstaltung muss der Brandschutzdienst gewährleistet sein.
- Der/die Antragsteller/in bestätigt, die Datenschutzbestimmungen gelesen zu haben und damit einverstanden zu sein. Im Sinne und für die Wirkungen der Art. 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 sind die Datenschutzinformationen unter folgendem Link abrufbar <http://www.gemeinde.klausen.bz.it/it/Amministrazione/Web/Privacy> oder in den Büros des Rathauses einsehbar.

Datum/data

--	--	--	--

Unterschrift/Firma

(bitte nicht hineinschreiben)

Für die Buchhaltung			
Rechnung Nr	Datum:	Verrechnete Spesen	Anmerkung:
		Euro	